

## ЮБИЛЕЙ Л. Е. КИРИЛЛОВОЙ

11 марта 2020 года исполнилось 65 лет известному в финно-угорском мире ученому, одной из ведущих специалистов в области удмуртской ономастики и топонимики, кандидату филологических наук Людмиле Евгеньевне Кирилловой.

Родилась Л. Е. Кириллова (Зверева) в деревне Якшур Завьяловского района Удмуртской АССР. После окончания Якшурской средней школы в 1972 году она поступила в Удмуртский государственный университет на удмуртское отделение филологического факультета, который успешно закончила в 1977 году. Уже в студенческие годы она показала себя способным исследователем. В 1979 году участвовала в работе студенческой научной конференции в Тартуском государственном университете. После окончания университета перед Л. Е. Кирилловой открылись две возможности: 1) посвятить себя профессиональной работе учителя или 2) стать исследователем финно-угорских языков. Она выбрала второе и в 1977 году пришла на работу в сектор языка Удмуртского научно-исследовательского института. Через год ее направили на стажировку в Институт языкознания АН СССР. Работала по теме «Микротопонимия бассейна реки Иж Удмуртской АССР» под руководством известного удмуртского исследователя Т. И. Тепляшиной. В том же институте с 1980 по 1983 год занималась в аспирантуре под руководством члена-корреспондента АН СССР Б. А. Серебрянникова. После аспирантуры юбиляр вернулась в Удмуртский научно-исследовательский институт. Около 40 лет она трудится в институте. В октябре 1993 года Л. Е. Кириллова успешно защитила кандидатскую диссертацию на тему «Микротопонимия бассейна Валу (в типологическом освещении)». Почти 20 лет (1994—2014 гг.) она заведовала сначала отделом языкознания, затем отделом филологических исследований Удмуртского института



истории, языка и литературы Уральского отделения РАН.

Одно из ведущих направлений научной деятельности Л. Е. Кирилловой — удмуртская ономастика. Своими топонимическими исследованиями она создала новое направление в удмуртском языкознании. На основе анализа архивных и полевых материалов ею написано и опубликовано более 140 научных работ.

В монографии «Микротопонимия бассейна Валу (в типологическом освещении)» (Ижевск 1992) с помощью традиционных методов впервые подробно рассматриваются лексико-семантические и структурные типы микротопонимов 80 населенных пунктов Вавожского, Можгинского и Увинского районов Удмуртии. Особое внимание автор уделила роли апеллятивной лексики в образовании удмуртских топонимов и микротопонимов.

Продолжением темы стала монография «Микротопонимия бассейна Кильмези» (Ижевск 2002). Названия географических объектов представлены в виде словаря (5425 наименований), каж-

дое проанализировано этимологически. Достаточно подробны лексико-семантические характеристики и структурно-словообразовательный анализ микротопонимов. Фронтальное изучение микротопонимии дает обширный материал об употреблении аппелятивов в географических названиях, о новых географических терминах, не встречающихся в других регионах.

Л. Е. Кириллова является одним из авторов коллективного труда «Историко-культурный ландшафт Камско-Вятского региона» (Ижевск 2009). Широкое привлечение топонимических материалов совместно с археологическими, фольклорно-этнографическими, географическими, экологическими, биологическими и прочими данными позволило представить историко-культурный ландшафт таких территорий, как окрестности д. Кузубаево Алнашского р-на Удмуртии, д. Старая Уча, сел Старая Юмья и Нырья Кукморского района Татарстана. В соавторстве с М. А. Самаровой юбилей подготовила и издала учебное пособие «Удмуртская онимия I. Онимы реальной действительности» (Ижевск 2016). Оно состоит из двух частей. В первой части рассматриваются общие вопросы теории ономастики. Кроме того, внимание уделяется истории изучения удмуртской ономастики. Вторая часть посвящена ономастическому пространству, рассматриваются вопросы антропонимики, топонимики, а также анализируются космонимы, фитонимы и зоонимы удмуртского языка. В приложении даны основные ономастические термины, а также программа-вопросник для сбора ономастического материала.

Большая работа проведена Л. Е. Кирилловой по подготовке географической карты Удмуртской Республики. На этой карте впервые, наряду с русскими названиями, обозначены и удмуртские названия населенных пунктов, рек и некоторых других объектов. Список удмуртских названий составлен юбилеем. Карта была издана в 2009 году в Екатеринбурге при финансовой поддержке Общества М. А. Кастрена (Финляндия).

Значительное место в научном творчестве Л. Е. Кирилловой занимают труды, связанные с изданием памятников письменности удмуртского языка. В частности, в серии «Памятники культуры Удмуртии» ею подготовлены и опубликованы рукописные памятники удмуртской письменности XVIII в.: удмуртско-русский словарь З. Кротова (Ижевск 1995) и грамматика М. Могилина (= М. А. Мышкина) (Ижевск 1998). Обе книги предваряют вступительные статьи Л. Е. Кирилловой. Немалый вклад внесла Л. Е. Кириллова в издание лингвистического наследия выдающегося просветителя, первого удмуртского ученого, педагога Г. Е. Верещагина. Вместе с Л. Л. Карповой они подготовили к публикации первую книгу шестого тома собрания сочинений Г. Е. Верещагина «Труды по языкознанию» (Ижевск 2002).

Под руководством и при участии Л. Е. Кирилловой подготовлен к изданию академический «Удмуртско-русский словарь» (Ижевск 2008), который включает удмуртско-русский и русско-удмуртский указатели географических названий. Кроме того, Л. Е. Кириллова является одним из авторов фундаментального «Русско-удмуртского словаря» (Ижевск 2019). Вместе с В. П. Осотовой ею опубликован «Русско-удмуртский и удмуртско-русский медицинский словарь» (Ижевск 2012), первый опыт составления отраслевого словаря.

Заслуживает признания деятельность юбилера по сохранению и развитию удмуртского языка, она — член Республиканской термино-орфографической комиссии при Министерстве по делам национальностей Удмуртской Республики, в задачу которой входит развитие удмуртского литературного языка, упорядочение терминовтворчества, орфографии и топонимии.

Л. Е. Кириллова активно сотрудничает с зарубежными финно-угорскими научными центрами. Она участвует в международном проекте «Onomastica Uralica». При ее участии между Удмуртским институтом истории, языка и литературы и Институтом языкознания Венгерской академии наук

разрабатывалась исследовательская тема «Финно-угорское и удмуртское языкознание». В течение многих лет вместе с научным сотрудником Института языкознания Венгерской академии наук Жужанной Шаланки она выезжала в экспедиции в различные районы Удмуртской Республики.

Экспедиции занимают важное место в исследовательской деятельности юбиляра: фронтально обследованы микротопонимы населенных пунктов в бассейнах Валы, Кильмези и Ижа, собран материал и по другим удмуртским регионам; проведено более 70 экспедиций и собраны уникальные материалы ономастического, этнографического, фольклорного содержания. Особую ценность представляет микротопонимия исчезнувших деревень. Л. Е. Кириллова поддерживает связи с вузами и школами республики. На протяжении ряда лет она вела занятия на географическом факультете, на факультете удмуртской филологии Удмуртского государственного университета, руководила курсовыми и дипломными работами студентов. Ею подготовлены материалы по краеведению для школ «Удмуртское краеведение» (Ижевск 1992; 1999), «Отчий край» (Ижевск 1993; 2000). Кроме того, юбиляр выступала с лекциями перед учителями в Институте повышения квалификации и переподготовки работников образования Удмуртской Республики, перед учителями и школьниками в Республиканском центре учащейся молодежи, на семинарах библиотекарей.

Л. Е. Кириллова участвовала в работе всесоюзных, всероссийских, зональных, республиканских конференций, международных конгрессов и симпозиумов по финно-угроведению в России и за рубежом. В ее докладах на международных конгрессах в Сыктывкаре (1985), Ювяскюля (1995), Тарту (2000), Йошкар-Оле (2005), Пилишчаба (2010) рассматривались вопросы удмуртской и пермской ономастики.

Много делает юбиляр для лингвистического воспитания носителей языка. В ее научных и публицистических трудах, выступлениях по радио, теле-

видению подчеркивается мысль о необходимости бережного отношения к родному языку и его традициям, сохранения родной речи, национально-культурных ценностей, поскольку судьба любого народа органически сплетена с судьбой его языка.

Л. Е. Кириллова ведет большую общественную работу. С 1994 года она координатор Общества М. А. Кастрена (Финляндия) по Удмуртской Республике. Активно участвовала в работе Всеудмуртской ассоциации «Удмурт кенеш» и Общества удмуртских женщин «Удмурт нылкышно кенеш». В 2003—2007 гг. была ученым секретарем совета по защите диссертаций по специальности 10.01.09 фольклористика.

Научная деятельность талантливого ученого получила высокую оценку как у отечественных финно-угроведов, так и за рубежом. Она награждена Почетной грамотой Профсоюза работников РАН (1999), Почетной грамотой Госсовета Удмуртской Республики (2001), Почетной грамотой Удмуртской Республики (2014), Почетной грамотой МарНИИ языка, литературы и истории им. В. М. Васильева (2006), Почетной грамотой Удмуртской республиканской организации профсоюза работников народного образования и науки РФ (2006), Почетной грамотой Министерства национальной политики УР (2011). За вклад в удмуртскую филологическую науку ей присвоено почетное звание «Заслуженный деятель науки Удмуртской Республики» (2005).

Коллеги и друзья сердечно поздравляют Людмилу Евгеньевну Кириллову и желают ей удачи, доброго здоровья и творческих успехов.

ЛЮДМИЛА КАРПОВА (Ижевск)

#### Address

Ludmila Karpova  
Udmurt Federal Research Center  
of the Ural Branch  
of the Russian Academy of Sciences.  
E-mail: karpovalud@rambler.ru